

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 12 mal Mehrwert.

**1+** maximale Durchflussleistung dank neuer Schiebertechnologie

**2+** Storz-Varianten 75/55, 75/75, 55/55 sind jetzt **echte Leistungsvarianten**

**3+** einfache Druckkontrolle dank Minimes-Schraubkupplung

**4+** vertraute Standardbedienung trotz grossem Technologiesprung

**5+** stufenlose Höhenverstellbarkeit dank Teleskop-Konstruktion

**6+** ökonomische Doppelabspernung (Option) ersetzt vorgelagerten Schieber

**7+** hydraulische Entwässerung garantiert minimale Restwassermenge

**8+** Kompatibilität zu allen relevanten Anschlusssystemen



**9+** kraftvolle Ästhetik, Farben nach Wahl 5 Standardfarben ab Lager

**10+** freie Ausrichtung dank Bridenverbindung Aktionsradius 360°

**11+** bruch-/korrosions-resistente Werkstoffe mit idealer Sollbruchstelle in der Bride

**12+** einfache Niveau-Anpassung Breitband-Fundamentring mit Toleranzbereich ±10 cm

**hy<sup>+</sup>5700**

Der neue Leistungsmassstab für Hydranten.

Information und Dokumentation:

Von Roll Infrastruktursysteme  
Systembereich Versorgung  
4702 Oensingen  
Telefon 062 388 11 11  
Fax 062 388 11 88

www.vonroll.ch  
E-mail: hy.plus@vonroll.ch

**HILSA 2000**  
HALLE/STAND: 6/143

«Männer, hört auf  
ins Trinkwasser  
zu pinkeln.»

**WELTNEUHEIT**  
jetzt auch in Keramik



Das wasserlose System Ernst bewährt sich weltweit 200'000-fach in Boden- und Wandanlagen. Prüfen auch Sie Ihre ökonomischen und ökologischen Sparmöglichkeiten – verlangen Sie unsere Unterlagen für wasserlose Hygiene.

Eine Revolution im Dienste der Umwelt:

## Wasserlose Urinalanlagen System ERNST.

Geruchlos. Hygienisch. Problemlose Wartung. Platz- und kostensparend.

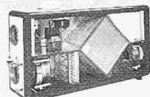
F. Ernst Ing. AG • Riedwiesenstrasse 18 • CH-8305 Dietlikon • Telefon 01/833 31 13 • Fax 01/833 18 36  
E-Mail: ernst\_ing\_ag@bluewin.ch • www.ernstsystems.com

### Von ANSON die Ventilatoren mit Wärmerückgewinnung (WRG) und Frischluftzufuhr:



#### ANSON WRG Ventilatoren für Aussenwand –

Einbau 230 V 50–1200 m<sup>3</sup>/h. Für tadellose Raumluft in Bad/WC, kleinen Büros und Sitzungszimmern. Rasch und preisgünstig von:



#### ANSOVENT Ventilatoren mit WRG

mit automatischer Sommer/Winter-Bypass-Umstellung. Modernste Technik mit 24 V DC-Motoren. 400 m<sup>3</sup>/h. Von ANSON



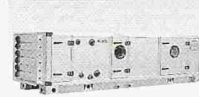
#### Modernste ABB Ventilatoren mit WRG

4 Rohranschlüsse 80 mm Ø. 400 m<sup>3</sup>/h. Für Bad/WC und Küchen-Entlüftung im STWE und EFH. Von ANSON.



#### ANSOVENT Flachgeräte für Deckenmontage

Besonders flache WRG-Ventilatoren für 500–3600 m<sup>3</sup>/h. Hervorragend bewährt. Kurzfristig und rasch von ANSON AG ZÜRICH.



#### Grosse WRG Ventilatoren

modernster Bauart von 3000–10000 m<sup>3</sup>/h für Läden, Restaurants, Fabrikräume. Wir haben Erfahrung und liefern rasch und preisgünstig.



#### WRG Ventilatoren energiesparend betreiben

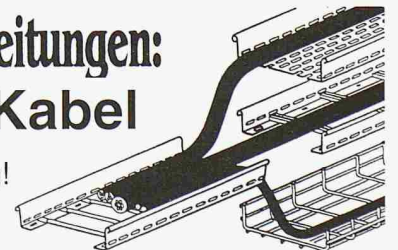
mit modernsten Steuerungen von ANSON. Manuell oder zeit- und temperaturabhängig. Wir sind Spezialisten.

Beratung/Offerte überzeugen: **ANSON 01/461 11 11** Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich Fax 01/461 31 11



### Statt Gitterbahnen und Kabelpritschen und Kabelbahnen und Steigleitungen: Lanz Multibahn – eine Bahn für alle Kabel

- Lanz Multibahnen vereinfachen Planung, Ausmass und Abrechnung!
- Sie verringern den Dispositions-, Lager- und Montageaufwand!
- Sie schaffen Kundennutzen: Beste Kabelbelüftung.
- Jederzeitige Umnutzung. Kostengünstig. CE- und SN SEV 1000/3-konform.



Verlangen Sie Beratung, Offerte und preisgünstige Lieferung vom Elektro-Grossisten und



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen • Tel. ++41 062/388 21 21

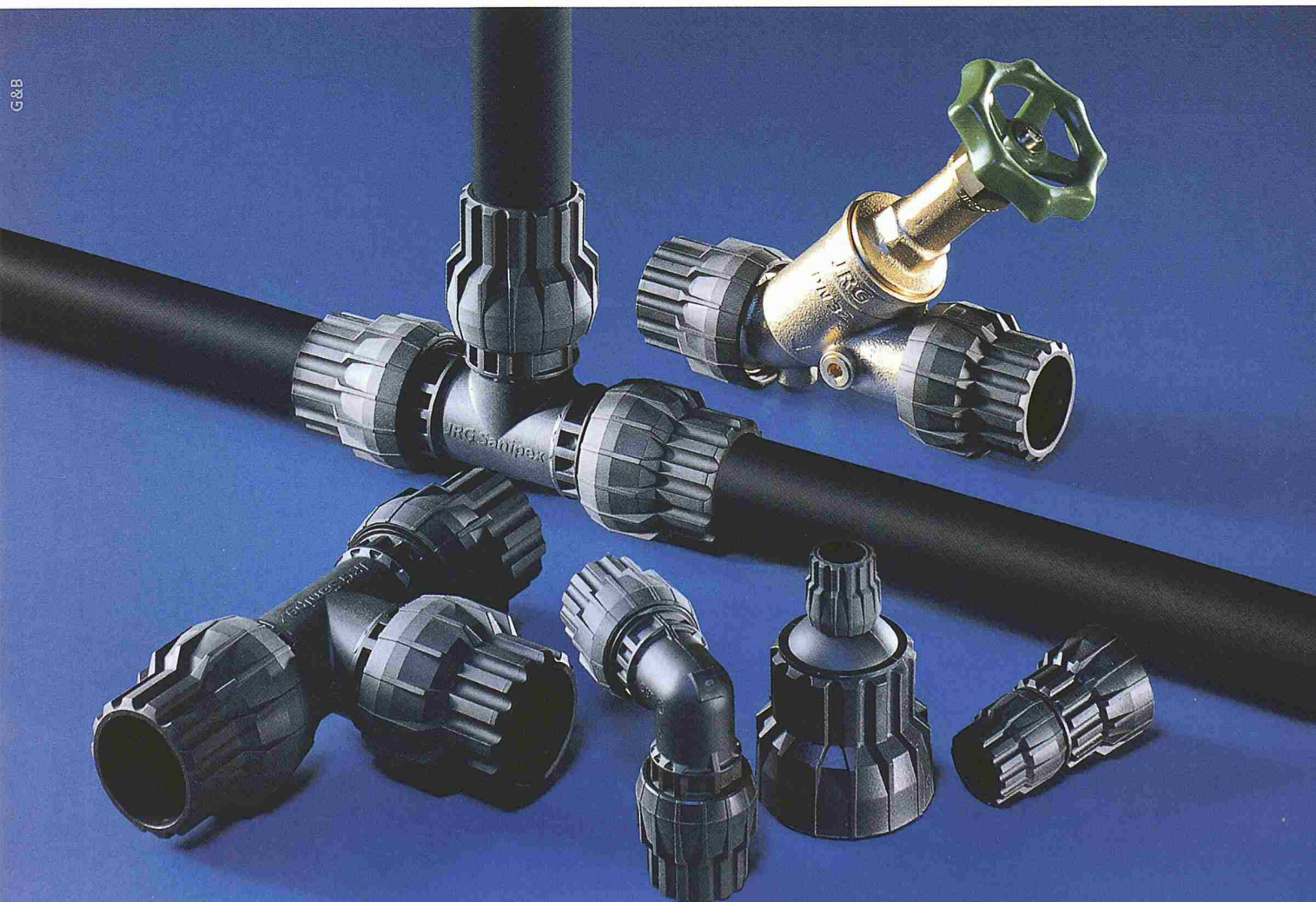
JRG Sanipex MT® – Die Neuheit an der HILSA  
Halle 5.1, Stand 5.142  
Unser Messteam freut sich auf Sie.

**JRG**  
Sanipex®

## Installationstechnik mit System.

**Neuheit:** JRG Sanipex MT® – Das Vollkunststoff-  
Installationssystem für Sanitär-, Heizungs- und Druckluft-  
installationen, mit Verbundrohren und Fittings  
in 2-Schichttechnologie.

J.+ R. Gunzenhauser AG, Hauptstrasse 130, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 975 22 22, Telefax (061) 975 22 00, E-Mail: info@jrg.ch, Internet: www.jrg.ch  
J.+ R. Gunzenhauser SA, Via Boscioro 20, CH-6962 Viganello/Lugano, Telefon (091) 972 26 26, Telefax (091) 972 26 27



JRG Sanipex® – Das System für das ganze Haus.



**HILSA**  
Halle 4.1  
Stand 4.114

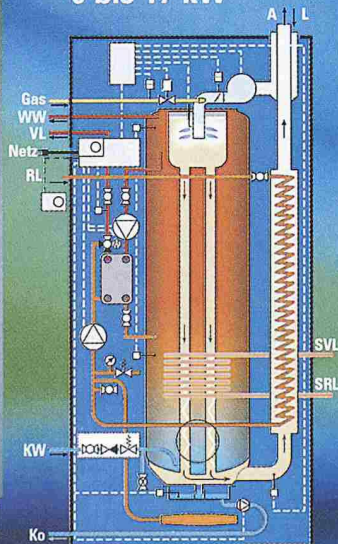
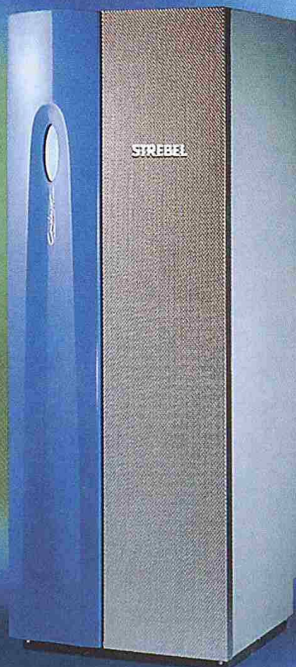
**STREBEL**

**Ausgereifte Wärmetechnik**

*Condensator*

Anschlussfertige  
Gas-Brennwert-  
Heizzentrale im  
Niedertemperatur-  
bereich mit  
Solaranschluss.

0 bis 17 kW

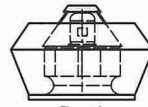


Verlangen Sie detaillierte Unterlagen

**STREBEL**  
HEIZUNG · WARMWASSER

STREBELWERK AG Tel. 062 785 85 85  
CH-4852 Rothrist Fax 062 785 85 86

**VENTRA**



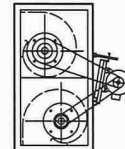
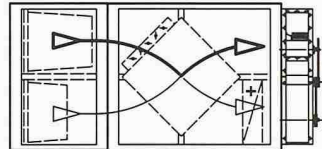
Dach

*bewegt Luft*

mit **Ventilatoren**  
& **Klimageräten**  
aus eigener Produktion!



Radial



Axial

**NEU:** Klimagerät mit **VENTRA**twinn

Ventilatoren und Geräte in verzinkter Ausführung (Standard),  
in Edelstahl, für hohe Temperaturen, Ex-Schutz, regelbar, etc.

Kurze Lieferzeiten, auch für Spezial-Anfertigungen

**Reparatur aller Ventilatorenmarken.**

Besuchen Sie uns an der HILSA Halle 1.1 Stand 1.125

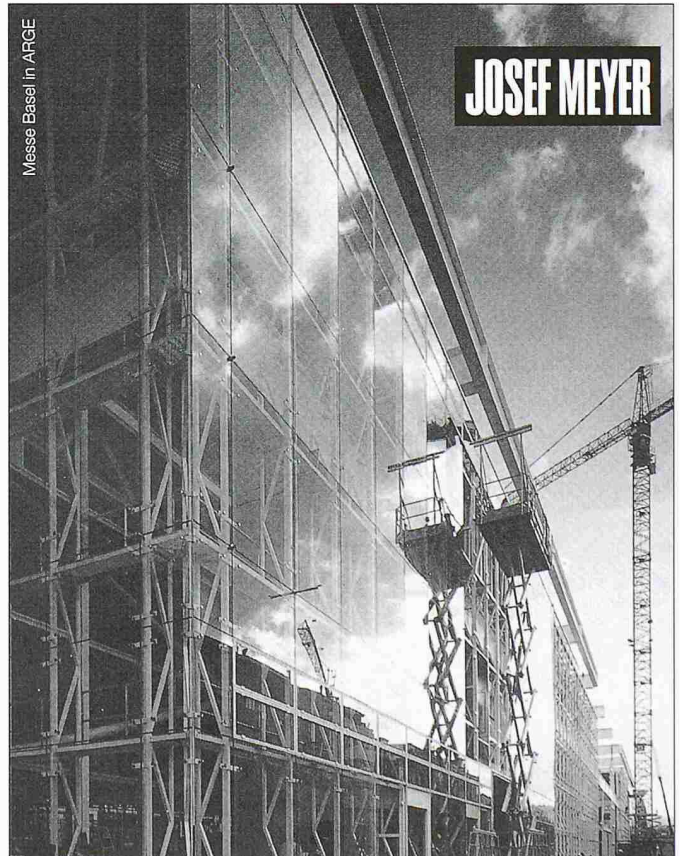
**VENTRA** TECHNIK AG Ventilatorenbau  
Made in Switzerland

Schulstrasse 19, CH-8599 Salsmach Tel. ++41 (0)71 461 14 47

E-Mail: ventra@bluewin.ch

Fax ++41 (0)71 461 14 48

Messe Basel in ARGE



**JOSEF MEYER**

**Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall**

JOSEF MEYER STAHL & METALL AG · CH-6032 EMMEN www.josefmeyer.ch

Compost Zürich

# *Wo steht Electrolux in Sachen Design?*

*Was ist gutes Design?  
Das Booklet mit  
klugen Antworten renommierter  
Architekten und Designer  
hat Ihnen jemand weggeschnappt.  
Über Telefon 01 405 83 10  
erhalten Sie kostenlos ein neues.*

# Manchmal ist verkehrt herum genau richtig.

Fast so raffiniert  
wie die Natur:  
die neue Generation  
Druckreduzier-  
ventile.



Es gibt Dinge, die funktionieren am besten  
auf dem Kopf.  
Für unser neues Druckreduzierventil heisst das:  
Weniger Störungen durch Verschmutzung, und  
dadurch längere Lebensdauer.  
Und falls doch einmal etwas passiert:  
Schaubring lösen – Kompakt-Patrone raus –  
neue rein – fertig.



11.–14. April 2000  
Halle 6.1  
Stand 107



**Damit im Haus rund ums Wasser  
alles rund läuft.**

R. Nussbaum AG  
Metallgiesserei und Armaturenfabrik  
CH-4601 Olten  
Telefon 062 286 81 11  
Internet: [www.nussbaum.ch](http://www.nussbaum.ch)



Spreng-, Ramm-, Verkehrs- und andere Erschütterungen



Erschütterungsmessgeräte

## VIBRAS

Interessiert?  
Verlangen Sie  
unverbindlich  
den ausführlichen  
Prospekt.

**W A L E S C H**  
**E L E C T R O N I C** 

Gestenrietstr. 2, 8307 Effretikon, Tel. 052/343 80 80, Fax 052/343 15 00

**Wir nehmen** Darunter verstehen wir intelligenter zu heizen, als bisher üblich. Eine kombinierte Nutzung fossiler und erneuerbarer Energieträger, und zwar mit einem Wärmesystem. Bei der Sanierung also **die** nicht radikal umbauen, sondern einfach umschalten. Von Öl auf Holz. **Energiewende** **vorweg.**

Oder automatisch, wenn die Sonne scheint, von Öl auf Solar. Das alles ist möglich mit der exklusiven Energie-Kombination, dem Kombi-Heizschrank von Sixmadun. **Sixmadun ist Wärme aus vielen Quellen.**

Reden wir darüber an der HILSA vom 11. bis 14. April 2000. Bei uns am Stand, Halle 4 Stand 4.117

SIXMADUN AG  
BAHNHOFSTRASSE 25  
4450 SISSACH  
Telefon 061/975 5111  
Telefax 061/971 54 88

**sixmadun**  
WÄRMESYSTEME



Natürlich Kupfer



Wie lange hält eine Dach- und Fassadengestaltung den heutigen Umwelteinflüssen stand, wie kann man sie wirksam schützen? Es gibt eine Antwort: ein Kupferdach hält lange, sehr lange - fachgerecht verlegt für Generationen. Es bildet natürliche Oxidschichten, mit denen es sich selbst schützt - gegen alles, was Wind und Wetter mit sich bringen.

europa  
copper  
roofing  
campaign

»Informationsdienst Kupfer für Dach und Wand«  
Kennwort: SFA, Fax 017 82 89 91



## Kunstbetrachtungen (5)

CRET-Zuganker sind nach modernster Baukunstanschauung das ideale Mittel, wenn es zum Beispiel Zugkräfte zwischen zwei getrennten Baukörpern aus Beton zu übertragen gilt. Die Zuganker können örtlich auch mit einem 10 mm starken Schaumstoffmantel umgeben werden, der innerhalb des Betons eine Aussparung schafft. Dadurch werden Bewegungen quer zur Längsachse des Ankers möglich. Länge und Anordnung des Schaumstoffs können – je nach gewünschter Verdrehung, respektive Querverschiebung zwischen zwei Bauteilen – ganz einfach durch den Ingenieur bestimmt werden. Keine Kunst ist es übrigens auch, die ausführliche technische Dokumentation zu bestellen – Anruf genügt.

jahre · ans · years

**Aschwanden**